

April/May 2000

3	In the Screen's Glow
	John Barnie

- 6 In Steel and Stone Jonathan Adams and the Wales Millennium Centre Stephen Evans
- 14 The Key to Annie's Room Rugby Mania Robert Minhinnick
- 19 The Planet Cartoon Peter Roberts
- 20 The Artisan-Translator and the Artist-Translator John Rutherford
- 27 Beyond Our Ken
 What Does London Mean for
 Wales?
 Ned Thomas
- 33 Innocent Eyes
 Naive Realism in Wales
 Peter Wakelin
- 42 Seconding the Motion The Poetry of Owen Sheers Claire Powell
- 47 Vennerberg's Ghost A Short Story Emyr Humphreys

- **66 Making Good Boundaries**Joshua A. Fishman Interviewed by **Xabier Erize**
- 76 The Shadow in the Woods America and Hallowe'enOzi Rhys Osmond
- 83 The Counter-Productive Critic
 A Reply to John Lovering's
 Critique of Objective One
 Kevin Morgan
- 89 How to be Conscious
 The Latest Theories about Human
 Consciousness
 Roger Caldwell
- 96 † Baroness White
- 98 † Tudor David
- 99 Attitude
- 100 Reviews
- **120** Scene Music • IT • Theatre • Internet • Sport

PoemsBillie Livingston (31) Dewi Stephen Jones (60) Anne Stevenson (61)

Covers: Computer generated images of the Wales Millennium Centre